

HEROLD GDAŃSKI

MAGAZYN RADY I PREZYDENTA MIASTA GDAŃSKA. UKAZUJE SIĘ OD 1994 ROKU.

Powrócił król mórz

Najbardziej rozpoznawalny symbol gdańskiej metropolii - posąg rzymskiego boga wód i mórz - Neptuna, powrócił na swoje miejsce po przeszło półtorej nieobecności. Znowu dumnie spogląda na Gdańsk, ciesząc oko gdańszczan i turystów. Jedno jest pewne: wszyscy za nim tęskniliśmy!

Pod koniec września 2011 roku słynny, ważący 650 kg gdańszczanin, zszedł ze swojej fontanny na Długim Targu i... ruszył w Gdańsk! Zniknął na długie miesiące. Ponad pół roku spędził w pracowni konserwatorskiej przechodząc gruntowną renowację i lifting. Modernizacji została poddana także Studnia Neptuna, w której uszczelniono misę, wymieniono pompy, instalacje wodociągowe i elektryczne. A było co odnawiać, bo stare urządzenie zapewniające obieg wody liczyły prawie pół wieku.

Neptun odzyskał więc dawny blask i to nie tylko w przenośni, ale i dosłownie. Splendoru morskemu władcy dodało bowiem LED-owe oświetlenie. Łącznie remont fontanny kosztował ponad 1,6 mln zł.

Pod figurą Neptuna - na cokole - zamontowano kapsułę pamięci. Umieszczono w niej srebrną monetę wybitą z okazji zbliżającego się Euro 2012.

Fontanna Neptuna powstała z inicjatywy burmistrza Bartłomieja Schachmanna i rady miejskiej. Rzeźba przedstawiająca boga morza została odlana w brązie w 1615 przez Piotra Husena i Johanna Rogge w Augsburgu według projektu Gerda Benningka. Czasza oraz trzon, na której stoi posąg jest dziełem rzeźbiarza Abrahama van den Blocke. Uruchomienie fontanny nastąpiło w roku 1633. Rok później powstała żelazna krata otaczająca basen według projektu Abrahama van den Blocke.

(MK)



Neptun ma prawie czterysta lat, ale renowacja przywróciła mu dawny blask i młodość

Weekend za pół ceny

Tak dobrze może być tylko w Gdańsku

73 podmioty wezmą udział czwartej edycji akcji „Rozsmakuj się w Gdańsku - Weekend za pół ceny”. 21 i 22 kwietnia będzie smacznie i o połowę taniej.

s. 3

Gdańsk – Miasto Gospodarz Euro 2012

Przyjmij wolontariusza do swojego domu

Setka wolontariuszy szuka dachu nad głową. Wystarczy materac, dostęp do łazienki, kuchni i miła domowa atmosfera. Niewiele prawda?

s. 6

Rada Miasta Gdańska

Aktywność gdańskich radnych

Radni piszą do prezydenta. Sprawdź, kto w obecnej kadencji napisał najwięcej pism, interpelacji i zapytań.

s. 10

Edukacja

Gdańsk stawia na indywidualizację kształcenia

7319 uczniów z 61 gdańskich podstawówek zostanie objętych indywidualnym programem nauczania.

s. 11

W NAJNOWSZYM HEROLDZIE:

- WEEKEND ZA PÓŁ CENY:**
- 3** Tak dobrze może być tylko w Gdańsku
INWESTYCJE:
 - 4** Wiecha na ECS
Pięć milionów na remonty mieszkań
16 junior w rodzinie
Trakt św. Wojciecha bez dziur
 - 5** Terminal jak z marzeń!
Tramwaj wodny ruszy latem
GDAŃSK – MIASTO GOSPODARZ EURO 2012:
 - 6** W maju UEFA przejmie PGE Arenę
Przyjmij wolontariusza do swojego domu
 - 7** Oficjalna Strefa Kibica – świętuj z nami – dziel się emocjami!
EXPRESSEM PRZEZ GDAŃSK
 - 8** Sześć cudów Bałtyku – zagłuszyj na Gdańsk
Podziel się jednym procentem i przyjdź na koncert
 - 9** Daj przejść żabie
Graj o „Wakacyjny Staż 2012”
Zadbaj o podwórko – zgłoś się po materiały
RADA MIASTA GDAŃSKA
 - 10** Aktywność gdańskich radnych
EDUKACJA
 - 11** Sukces programu „6-10-14 dla Zdrowia”
Testy gimnazjalne - czas próby
Projekt wyrównywania szans gdańskich dzieci
KULTURA
 - 12** Durs Grubein – drugim „Poetą Wolności”
Hamleci zjadą do Gdańska
Napisali o Gdańsku
 - 13** Drugi Siesta Festiwal 2012
Salonik Multikulturalny – Na wyspach Bergamutach
WYDARZY SIĘ W GDAŃSKU
 - 14** Kochasz jazdę na rowerze?
Spróbuj sił w MTB Bike Tour
Uczta dla kinomanów
10 DocFilm Festival
Parkrun w parku Reagana
 - 15** Gra miejska – odkrywaj tajemnice tramwajów
III Targi Przedszkolaka
Wiosenne porządki na Dzień Ziemi
NIEZBEDNIK
 - 16** Kalendarium wydarzeń
Przewodnik po urzędzie

72 hot-spoty w Gdańsku

GDAŃSK

wi-fi

801 000 250

A więc wracamy!



Wracamy z Heroldem Gdańskim, który towarzyszy nam, z wielkimi przerwami, od 1994 roku. A więc już osiemnaście lat. Można więc śmiało powiedzieć, że Herold osiągnął pełnoletniość. Wracamy podobnie jak wrócił na Długi Targ Neptun. Brak Neptuna był dla Państwa bardziej bolesny niż brak Herolda. Ale teraz nie zabraknie ani jego, ani nas.

Warto przynajmniej rzucić okiem na ten numer. Dowiedzie się z niego Państwo, co ostatnio zrobiono dla Was – mieszkańców Gdańska, ale także dowiedzie się, co nas wszystkich czeka w najbliższym czasie.

Co zostało zrobione?

Oddano do użytku nowy terminal na lotnisku imienia Lecha Wałęsy. Dzięki tej inwestycji nasze lotnisko zwiększy swą przepustowość o sto procent – z 2,5 miliona do 5 milionów pasażerów rocznie!

Zawisła wiecha na budynku Europejskiego Centrum Solidarności. To kolejny ważny krok tej inwestycji, którą planujemy oddać w trzecim kwartale przyszłego roku.

Odbyła się druga edycja wielkiego festiwalu poetyckiego Europejski Poeta Wolności. To absolutnie unikatowy festiwal w skali świata. Dzięki niemu Gdańsk na mapie kulturalnej Europy zajmuje wyjątkowe miejsce.

Próbujemy też pokazać Państwu co zrobili Radni Miasta Gdańska przez szesnaście miesięcy swojej kadencji. To ważne. Radni wykonują ciężką i niezwykle odpowie-

dzialną pracę, która – niestety – często jest mało zauważalna. O radzie miasta głośno jest zazwyczaj wtedy, gdy w Radzie dochodzi do kłótni i swarów. Warto więc może zobaczyć, ile naprawdę radni robią dla naszego miasta.

Ponadto składamy Państwu raport z przygotowań do największej w historii naszego miasta imprezy masowej, jaką bez wątpienia będą Mistrzostwa Europy w Piłce Nożnej. Mistrzostwa już tuż, tuż. A z tego raportu gołym okiem widać, że już jesteśmy do mistrzostw dobrze przygotowani. Że wbrew jeszcze nie tak dawnym narzekaniom malkontentów, impreza musi zakończyć się naszym sukcesem.

Ale Herold Gdański to nie tylko sprawozdanie z tego, co zrobiliśmy. To także zapowiedź tego, co wkrótce nas czeka. A naprawdę będzie się działo. I to – można zaryzykować stwierdzenie – w myśl zasady dla każdego coś milego.

A więc i weekend za pół ceny. Przypominamy kiedy, ale też ujawniamy gdzie. Gdzie za pół ceny można będzie zjeść, przespać się, ukulturalnić i poddać się regeneracji cielesnej.

To także kolejna edycja Siesta Festival z dokładnym programem i portretami najciekawszych gości. Wielki sukces szesnastomiesięcznej Siesty pozwala przypuszczać, że i tym razem czeka nas fantastyczna zabawa.

Te i inne informacje kuszą. Przynajmniej mnie. I, mam nadzieję, skuszą także Państwa.

Antoni Pawlak

HEROLD GDAŃSKI

Magazyn Rady i Prezydenta Miasta Gdańska

Opieka merytoryczna: Emilia Salach, Antoni Pawlak

Redaktor prowadzący: Magdalena Kuczyńska

Współpraca: Anna Dobrowolska, Michał Piotrowski, Dariusz Wołodźko, Agnieszka Weissgerber, Mariusz Feliński

Opracowanie graficzne, łamanie: Ryszard Pilarczyk

Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych oraz zastrzega sobie prawo do redagowania i skrótów nadesłanych tekstów.



Wydawca:



Urząd Miejski w Gdańsku
ul. Nowe Ogrody 8/12
80-803 Gdańsk
tel. +48 58 323 60 00
e-mail: umg@gdańsk.gda.pl
www.gdańsk.pl

Opracowanie graficzne i przygotowanie do druku

north press

80-244 Gdańsk
al. Grunwaldzka 82/332
tel. 512 353 474
e-mail: info@north-press.pl
www.north-press.pl

Tak dobrze może być tylko w Gdańsku

Miasto Gdańsk zaprasza na czwartą edycję akcji „Rozsmakuj się w Gdańsku - Weekend za pół ceny”. 21 i 22 kwietnia będzie smacznie i o połowę taniej. Promocyjną ofertę przygotowali 73 różne podmioty, w tym restauracje, hotele, ZOO, salony kosmetyczne i SPA oraz instytucje kultury.

– Popularność naszej akcji stale rośnie. Zależy nam, by jak najwięcej osób skorzystało z przygotowanej propozycji. Tegoroczna oferta „Weekendu za pół ceny” skierowana jest również do mieszkańców Torunia i Bydgoszczy, ze względu na łatwość dotarcia do Gdańska nowo otwartą autostradą A1 – podkreśla Anna Zbierska, dyrektor Biura Prezydenta ds. Promocji Miasta.

Akcja „Rozsmakuj się w Gdańsku – Weekend za pół ceny” cieszy się wśród gdańszczan i turystów odwiedzających nasze miasto niezmiennym powodzeniem. Nie inaczej będzie i tym razem. Powód jest oczywisty – za kulinarne specjalności i inne atrakcje, a także usługi hotelowe po raz kolejny zapłacimy o połowę mniej! Jak pokazała historia, tego dnia przed lokalami



uczestniczącymi w programie ustawiały się długie kolejki.

– Dzięki spotkaniom i wymianie doświadczeń z restauratorami powstał regulamin, który znacznie ułatwił współpracę przy kolejnych edycjach – podkreśla Monika Zdroik z Biura Promocji Miasta.

Podczas weekendu będzie też można skorzystać z tańszych biletów do muzeów czy na wystawę, a także zakupić bilety na spektakle w Operze Bałtyckiej. O połowę tańszy będzie także wstęp do gdańskiego ZOO.

Nowością tegorocznego weekendu będą m.in. występy kabaretów.

– Postawiliśmy na znanych i lubianych. Na naszej scenie wystąpią: Szarpanina,

W Gorącej Wodzie Kompani oraz Limo. Jeśli nasza oferta spotka się z pozytywnym zainteresowaniem ze strony mieszkańców, chętnie ponownie przystąpimy do akcji w przyszłym roku – mówi Michał Tabor z Gdańskiej Sceny Muzycznej.

Inną niespodzianką tegorocznego weekendu będą projekcje w kinie Funmotion 5D w Galerii Madison, gdzie przez cały weekend za pół ceny będzie można obejrzeć film „Misja Gdańsk”.

Tradycyjnie już dodatkową atrakcją zarówno dla restauratorów jak i uczestników akcji będzie konkurs przygotowany we współpracy z MAKRO – „Korona Smakosza”.

– Klienci wypełniają dostępne w lokalu ankiety, w których mają za zadanie ocenić lokal w kilku kategoriach i dokończyć zdanie „Chętnie polecę ten lokal, ponieważ...”. Warto się wysilić, bo nagrody w tym konkursie są naprawdę cenne. Najciekawsze odpowiedzi zostaną nagrodzone m.in. telewizorami LED, notebookami, e-bookami oraz wieloma innymi atrakcyjnymi nagrodami – zachęca Andrzej Rogowski, Dyrektor Hali Makro Cash and Carry.

Szczegółowe informacje dotyczące promocji oraz obiektów biorących udział w akcji „Weekend za pół ceny” znajdują się na stronie www.gdansk.pl/rozsmakujsie.

(MK)

OFERTA GASTRONOMICZNA

Orient Express Bar, ul. Długi Targ 22/23
Cafe Bar Mon Balzak, ul. Piwna 36/39
Ciuciuk Cukier Artist, ul. Długa 64/65
Restauracja Q-rczak, ul. Szafarnia 6
Pizzeria „Napoli”, ul. Długa 62/63
Restaurant „Santorini”, ul. Długa 37/39
Kawiarnia Sagafredo, Targ Rybny 11
Cafe Szafa, ul. Podmurze 2
„Cup of Tea Żywe Club”, Herbaciarnia. Pub.
Balsam Cafe, ul. Piwna 66
Restauracja Palowa, ul. Długa 47
Restauracja Brasserie de Verres en Vers *, Długi Targ 19/Powroźnicza (w Hotelu Radisson Blu)
Restauracja „Malinowy Ogród”, ul. Łąkowa 1-2
Jadalnia pod Zielonym Smokiem, ul. Szeroka 125
Original Burger, ul. Długa 47/49
Bar Amsterdam, ul. Garbary 6
Pierogarnia „U Dzika”, ul. Piwna 59/60
„Kuchnia Rosyjska”, ul. Długi Targ 11

Bistro „24 DANIA”, ul. Piwna 16
Kawiarnia „Pikawa”, ul. Piwna 14/15
„Naleśnikowo”, ul. Ogarna 125
Restauracja Gdańska, ul. Świętego Ducha 16/24
Restauracja „Kresowa”, ul. Ogarna 12
Przystań Smaku, ul. Stągiewna 7
Club & Restaurant „Fahrenheit”, ul. Długi Targ 39/40
Restauracja „Long Island” w Hotelu Arkon Park, ul. Ślaska 10
Babaim, ul. Piwna 64/65
Jacobson, ul. Warzywnicza 10A
Pizzeria Królewska, Targ Węglowy
Naleśnikarnia „Lokomotywa”, ul. Garncarska 30
Cocktail Bar CAPRI, ul. Długa 59/61
Klub Restauracja „Miasto Aniołów”, ul. Chmielna 26
„Friends” Restaurant & Pub, ul. Piwna 3/4
Winiarnia - Pietraszek, ul. Św. Ducha 57 (przy Kościele Mariackim)
Restauracja Republika, ul. Dziana 5/7
Przystań Gdańska, ul. Wartka 5
Casino Diner, ul. Latarniana 2
Bar Pod Rybą, ul. Piwna 61/63
Restauracja Baryłka, ul. Długie Pobrzeże 24
Elephant Club, Długi Targ 41/42

Restauracja Pod Bandera, ul. Długie Pobrzeże 23
Smaki Świata, ul. Lektykarska 1/2/1
Antalya Kebab, ul. Szeroka 8/10
Tawerna Bestwin, ul. Straganiarska 20/23
Barbados, ul. Karmelicka 1
„Restauracja Bursztynowa” w Hotelu Bartan *** ul. Turystyczna 9A
Kebab i Pizza „Serona”, ul. Ogarna 39/41
Restauracja Japońska i Sushi Bar - Nigiri Olimp, Budynek Olimp XVI p.
„Latający Holender”, ul. Długi Targ 33/34
New Kansai Sushi Bar, ul. Heweliusza 13
Ristorante Pomodoro, ul. Korzenna 33/35 (Ratusz Staromiejski)
Restauracja Hotelu Bonum, ul. Sieroca 3
Kawiarnia filmowa „W starym kadrze”, ul. Grobla 1 3/4
Restauracja Kreska, ul. Świętego Ducha 2
Cafe Factotum, ul. Św. Ducha 8/10
NOCLEGI
Willa Jaśkowy Dworek, ul. Jaśkowa Dolina 57a
Hotel Bartan ***, ul. Turystyczna 9A
Willa Zbyszko, ul. Władysławowska 1
Hotel Fokus, ul. Elbląska 85

MUZEA I WYSTAWY
Centrum Hewelianum
Centralne Muzeum Morskie (w niedzielę 22 kwietnia)
Muzeum Archeologiczne w Gdańsku, ul. Mariacka 25/26
Muzeum Historyczne Miasta Gdańska - Ratusz Głównego Miasta,
Dwór Artusa (w sobotę nieczynny),
Dom Uphagena,
Muzeum Bursztynu,
Wystawa „Drogi do wolności”, ul. Wały Piastowskie 24
Państwowa Opera Bałtycka, al. Zwycięstwa 15
Miejski Ogród Zoologiczny
Wybrzeża, ul. Karwieńska 3
SPA I SALONY KOSMETYCZNE
OpenSpa Wellbeing Center, ul. Kolonia Zręby 18
„Ecu”
Salon fryzjersko-kosmetyczny, ul. Świętojańska 66
Spameed Profesjonalna Klinika Urody i Zdrowia, ul. Wały Piastowskie 1
Galeria Urody, ul. Leszczyńska 90,
WYPOŻYCZENIE AUDIOGUIDE
Gdańskie Centrum Informacji Turystycznej, ul. Długi Targ 28/29



ESC docelowo...



Fot. Jerzy Pinkas /www.gdansk.pl

...i dziś

Wiecha na ECS

W najwyższym punkcie budowy Europejskiego Centrum Solidarności zawisła wiecha. To znak, że konstrukcja budynku jest już gotowa. Obiekt, który powstaje w sąsiedztwie Pomnika Poległych Stoczniovców i historycznej bramy nr 2 ma być gotowy w trzecim kwartale 2013 roku.

– ESC powstaje dla naszych dzieci, wnuków i kolejnych pokoleń, bo wierzymy głęboko, że opowieść o „Solidarności” to opowieść piękna, pozytywna, jakże inna od opowieści, które historia naszego kraju nam dała. To opowieść zakończona happy endem i tym chcemy się dzielić ze współczesnymi Europejczykami – podkreślił prezydent Gdańska, Paweł Adamowicz, podczas uroczystości zawieszenia wiechy.

Sercem nowego budynku ECS będzie wystawa stała dedykowana historii ruchu „Solidarności”. Zaplanowano miejsce na salę wystaw czasowych, bibliotekę i czytelnice, mediatekę, archiwum, ośrodek edukacyjno-szkoleniowy oraz pracownię warsztatów twórczych dla młodzieży. Na

miejscu będzie można wypić kawę w zaciszu całorocznego ogrodu. Powierzchnia użytkowa centrum to niemal 26 tys. m. kw.

Bryła budynku, która powstała według projektu gdańskiej pracowni Fort – to prosty, nieskomplikowany układ równoległych i regularnie rozmieszczonych ścian. Ściany zewnętrzne i część wewnętrznych zostaną obłożone blachą CORTEN, która swoim rdzawym kolorem będzie nawiązywać do elementów kadłubów stoczniovców

Budowa ECS finansowana jest ze środków miasta i funduszy unijnych w ramach Programu Operacyjnego „Infrastruktura i Środowisko”.

(oprac. MK)

16 JUNIOR W RODZINIE

Miało być szesnaście boisk w ramach programu „Junior Gdańsk 2012” i 16 boisk na pewno powstanie! Dwa miesiące potrwa budowa ostatniego obiektu, który powstanie przy Szkole Podstawowej nr 4 w Gdańsku przy ul. Łąkowej 61. Jego sponsorem będzie Fundacja Gdańska, która przekazała na ten cel 300 tysięcy złotych. Boisko o wymiarach 24x44 m wybuduje firma Kaszub.

Program „Junior Gdańsk 2012” został zainicjowany w maju 2007 roku. Jego pomysłodawcą był prezydent Gdańska, który zaprosił do współpracy pomorskich przedsiębiorców. Powołano Społeczny Komitet Wsparcia Gdańsk 2012.

Docelowo projekt Junior Gdańsk 2012 zakładał budowę 16 obiektów - tyle bowiem drużyn wystąpi w turnieju Euro 2012. Jeśli znajdą się kolejni sponsorzy, projekt będzie kontynuowany.

(MK)

5 MILIONÓW na remonty mieszkań

Rozpoczęły się zaplanowane na ten rok prace remontowe w gdańskich lokalach komunalnych. Obecnie trwają remonty w 23 lokalach, a do końca roku za kwotę 5 mln zł Gdański Zarząd Nieruchomości Komunalnych wyremontuje w sumie 120 mieszkań.

W budżecie na 2012 rok GZNK zabezpieczył kwotę 5 mln zł z przeznaczeniem na remonty lokali. Zwiększenie funduszu remontowego to efekt zmiany polityki czynszowej miasta. Przypomnijmy - od września 2011 roku czynsze naliczane są indywidualnie przede wszystkim w oparciu o status majątkowy najemcy. Dzięki tej reformie znacznie zmalała liczba osób, które nie płacą czynszu, zaś wpływ z tytułu czynszów do kasy GZNK zwiększyły się prawie dwukrotnie.

W efekcie - mimo braku dotacji do remontów z budżetu miasta - w 2012 roku na remonty „komunałek” GZNK wyda trzy razy więcej pieniędzy niż w latach ubiegłych. Prace remontowe już się rozpoczę-

ły - prowadzone są obecnie w 23 lokalach. Koszt tych remontów to łącznie 778 000 zł. Do końca roku GZNK planuje wykonać około do 120 remontów lokali.

Znacznie zmalała liczba osób, które nie płacą czynszu, zaś wpływ z tytułu czynszów do kasy GZNK zwiększyły się prawie dwukrotnie.

Ruszyły również prace rozbiórkowe: w budżecie GZNK na rok 2012 na rozbiórki budynków zabezpieczono kwotę w wysokości 794 617 tys. zł. Do dnia dzisiejszego rozebrano 9 budynków, a prace rozbiórkowe są w toku na kolejnych 4 budynkach – łącznie wartość robót to 217 tys. zł.

Ponadto rozbiórki prowadzone są także w Gdańsku Letniczy, w ramach przyznanej przez Wydział Programów Rozwojowych dotacji celowej (rozbiórka dwóch budynków na kwotę 27 920 zł).

(eM)

TRAKT ŚW. WOJCIECHA BEZ DZIUR

Rozpoczął się długo wyczekiwany przez kierowców remont nawierzchni Traktu św. Wojciecha. Prace trwają na odcinku od obwodnicy południowej w Lipcach do granic administracyjnych miasta z Pruszczem. Inwestycję wykonuje firma Strabag.

– Będziemy się starali, aby prowadzone prace były jak najmniej uciążliwe dla kierowców – zapewnia Maciej Konopka, dyrektor firmy Strabag. – W miarę możliwości pracować będziemy nocą, by sprawić kierowcom jak najmniej uciążliwości.

Na remontowanym fragmencie jezdni wprowadzono nową organizację ruchu. Trakt św. Wojciecha włączono do jednego pasa ruchu. Wprowadzono także ograniczenie prędkości (z zachowaniem istniejących relacji w obydwu kierunkach). Zakończenie prac planowane jest na 30 maja. Jak zapewnia wykonawca, jeśli pogoda nie będzie płatać figli, termin zostanie dotrzymany i jeszcze przed Euro pojedziemy po nowej nawierzchni.

(MK)

Terminal jak z marzeń!

Nowy terminal gdańskiego portu lotniczego został oficjalnie otwarty! Obiekt jest imponujący – przestronny, wyposażony w najnowsze technologie. O sto procent większy przepustowość lotniska – z 2,5 miliona do 5 milionów pasażerów.

Właśnie zakończył się w gdańskim Porcie Lotniczym im. Lecha Wałęsy projekt inwestycyjny warty 400 milionów złotych. Jeszcze zimą oddano do użytku nową płytę postojową i nową drogę kołowania. Teraz przyszła pora na przysłowiową wisienkę na torcie: terminal T2. Jego koszt to 240 milionów złotych. Budynek składa się z trzech kondygnacji naziemnych oraz jednej podziemnej. Powierzchnia terminalu to 39 tys. m. kw. Obiekt został zaprojektowany w taki sposób, aby możliwa była jego rozbudowa w kolejnych etapach w miarę rosnącego ruchu pasażerskiego. Najbardziej charakterystycznym elementem szklanej konstrukcji nowego budynku jest dach w swoim kształcie przypominający morskie fale.

– Północna brama Rzeczypospolitej jest piękna, szeroka, komfortowa. Możemy być

z niej dumni – podkreślał podczas oficjalnego otwarcia prezydent Gdańska Paweł Adamowicz.

Równie zachwycony był patron lotniska – prezydent Lech Wałęsa.

– To obiekt wybudowany z wyobraźnią, fantazją i gestem – zaznaczał.

Jedyną inwestycją, nadal w realizacji, jest przebudowa istniejącego terminalu T1. Roboty trwają, ale 6 kwietnia funkcja staro terminalu została zmieniona. Na parterze znajduje się hala przylotów, a na pierwszym piętrze strefa odlotów non-Schengen.

Prawdziwy chrzest bojowy gdańskie lotnisko przejdzie za niespełna dwa miesiące – podczas turnieju Euro 2012.

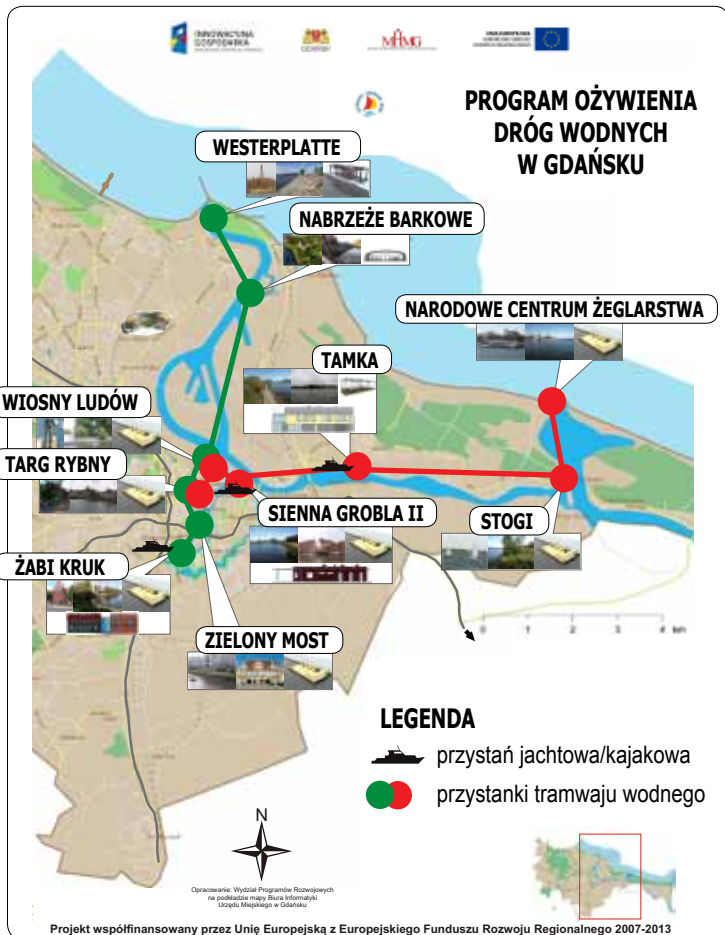
(MK)



Fot. Jerzy Plikas / www.gdansk.pl

To jedno z najładniejszych i najbardziej nowoczesnych lotnisk w Polsce. Nie będziemy się go wstydzić przyjmując kibiców na Euro

Tramwaj wodny ruszy latem



To praktycznie koniec prac budowlanych gdańskiego tramwaju wodnego. Ostatnia przystań i ostatni przystanek na Żabim Kruku będą gotowe do końca kwietnia. Jeśli znajdzie się operator infrastruktury i przewoźnik, już latem będzie można zwiedzać Gdańsk od strony wody.

W zasadzie wszystko jest już gotowe – 9 przystanków i dwie przystanie. 30 kwietnia zakończy się budowa kompleksu (przystanek i przystań) na Żabim Kruku. Tramwaje wodne popłyną na dwóch liniach z Żabiego Kruka na Westerplatte (być może nawet do Nowego Portu) i z Targu Rybnego do Narodowego Centrum Żeglarstwa.

– Lokalizacje przystanków zostały wybrane pod kątem dostępu do kultury, atrakcyjności otaczającej je okolicy, ale także ze względu na możliwość wpisania się w rewalizację obszarów Gdańska – tłumaczy Dagna Czarna, z Wydziału Programów Rozwojowych. – Liczymy, że tramwaj przyciągnie turystów zarówno z kraju, jak i z zagranicy. To będzie wspaniała atrakcja!

Tramwaj popłynąć ma po raz pierwszy 1 czerwca. W założeniach działać ma do końca września.

„Program ożywienia dróg wodnych w Gdańsku” realizowany jest w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka 2007–2013, Oś priorytetowa 6 – „Polska gospodarka na rynku międzynarodowym”, Działanie 6.4 – „Inwestycje w produkty turystyczne o znaczeniu ponadregionalnym”. Całkowity koszt projektu wynosi 37 048 437 zł, wysokość dofinansowania z UE wynosi 17 074 128 zł. Instytucją wdrażającą projekt jest Polska Organizacja Turystyczna w Warszawie.

(MK)

Bilety

Na razie jeszcze nie wiadomo, ile będzie kosztowała przejazdka tym środkiem transportu. Cena biletów zostanie ustalona po wyłonieniu operatora i przewoźnika. Bilety będą sprzedawane bezpośrednio w tramwaju wodnym.

W maju UEFA przejmie PGE Arenę

Za dwa tygodnie, czyli 11 maja, UEFA przejmuje we władanie stadion PGE ARENA Gdańsk. 10 czerwca rozegrany będzie w Gdańsku pierwszy mecz grupowy: Hiszpania - Włochy. Żeby transmisję z niego zobaczyć mógł cały świat, wiele osób pracuje intensywnie już dzisiaj. Przy stadionie znów stanęły rusztowania. Nie są to jednak prace naprawcze, a związane z transmisją telewizyjną tymczasowe konstrukcje.

– Trzecia co do wielkości impreza sportowa świata wymaga specjalistycznych przygotowań transmisji telewizyjnych – wyjaśnia Łukasz Wysocki, Euro2012 Venue Manager – Aby zapewnić niezawodność transmisji, UEFA planuje rozłożyć ponad 80 km tymczasowych kabli telewizyjnych. Zabezpieczona też będzie dodatkowa moc elektryczna.

Rusztowania, które stanęły przy bryle stadionu, są właśnie tzw. mostem kablowym. Przed Euro 2012 przykryją go logotypy sponsorów i samej UEFA. Kable będą też rozłożone wewnątrz budynku, do czego posłużą specjalnie poprowadzone trasy kablowe.

Kontenery rozstawione na parkingu P2 przed stadionem, to także nie baraki robot-

ników, a infrastruktura tymczasowa UEFA, która istnieć tu będzie do końca mistrzostw. – W kontenerach mieścić się będzie Tymczasowe Centrum Nadawcze – tłumaczy Łukasz Wysocki – Pozwoli ono na kontrolę i zapewnienie najwyższej jakości sygnału nadawczego na czas meczów Turnieju UEFA Euro 2012™.

Pierwszy mecz już w niedzielę 10 czerwca. Na murawie PGE ARENY Gdańsk spotkają się dwie drużyny grające w grupie C. W Gdańsku zmierzą się ze sobą tego dnia Hiszpanie i Włosi. Kto wie, może będziemy mieli okazję oglądać w akcji przyszłych zwycięzców tegorocznych Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej?

Agnieszka Weissgerber



Fot. BIEG

To nie remont PGE Arena, a prace których efektem ma być zapewnienie transmisji telewizyjnych na najwyższym poziomie

Terminarz spotkań grupowych na PGE Arena Gdańsk				
	HISZPANIA	10 czerwca 18:00		WŁOCHY
	HISZPANIA	14 czerwca 20:45		IRLANDIA
	CHORWACJA	18 czerwca 20:45		HISZPANIA

Przyjmij wolontariusza do swojego domu

Podczas UEFA EURO 2012 w Gdańsku pracować będzie ok. 600 wolontariuszy. Prawie dwustu pochodzić będzie z różnych regionów Polski, ale także zza granicy. Dla setki szukamy gościnnego domu, który będzie oferował nocleg.

Ruszyła akcja „Dom dla Wolontariusza”. Szukamy osób, które w jednym lub w dwóch z podanych terminów: 27.05.2012 – 08.06.2012, 08.06.2012 – 20.06.2012, 20.06.2012 – 02.07.2012, a nawet podczas całego turnieju będą w stanie zagwarantować nocleg wolontariuszom pracującym na rzecz Euro 2012 w Gdańsku.

– Liczymy, że gdańszczanie otworzą swoje domy. Warunki, w jakich możemy przemocować wolontariuszy nie muszą być szczególnie wygórowane. Wystarczy wygodne łóżko lub materac, dostęp do wody, do kuchni i miła atmosfera – podkreśla Magdalena Skiba, koordynator Miasta Gdańska ds. wolontariatu.

– Włączenie się w projekt to szansa na poznanie wielu ciekawych, aktywnych społecznie osób oraz nawiązanie nowych kon-

taktów i przyjaźni – zaznacza Anna Zbierska, dyrektor Biura Prezydenta Gdańska ds. Promocji Miasta. – To także niepowtarzalna okazja do pocucia się Gospodarzem Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej UEFA EURO 2012™ i wzięcie na siebie odpowiedzialności za kształt i charakter imprezy.

Na wszystkich, którzy staną się gospodarzami dla pracujących podczas turnieju wolontariuszy, czekają pakiety wyjątkowych gdańskich pamiątek UEFA EURO 2012™.

Szczegółowych informacji na temat projektu „Dom dla Wolontariusza” udziela Barbara Toczyńska-Kijewska (email: barbara.toczynska@gdansk.gda.pl, tel. 58 323 70 70).

(MK)



Fot. PL 2012

Tak będą ubrani wolontariusze, których zobaczymy na ulicach miast gospodarzy Euro 2012

- Chętni, którzy mają warunki do ugoszczenia wolontariuszy powinni:
- pobrać formularz zgłoszeniowy ze strony internetowej www.gdansk.pl lub www.wolontariatmiejski2012.pl
 - do 25 kwietnia odesłać wypełniony formularz na adres email: barbara.toczynska@gdansk.gda.pl
 - czekać na odzew, bo od 26 kwietnia do 7 maja potrwa weryfikacja nadesłanych zgłoszeń.
- 8 maja wybrane osoby zostaną zaproszone do współpracy przy projekcie.

Oficjalna Strefa Kibica

Świętuj z nami – dziel się emocjami!



Nie masz biletu na mecz, a chciałbyś obejrzeć go w towarzystwie tysięcy kibiców? Nic straconego! Na Palcu Zebrań Ludowych powstanie Oficjalna Strefa Kibica, która pomieści 30 tysięcy fanów piłki nożnej. Strefa, w której większość imprez będzie bezpłatna, funkcjonować ma od 7 czerwca do 1 lipca.

Gdańska strefa, zlokalizowana na Placu Zebrań Ludowych, będzie udostępniana kibicom co najmniej na 3 godziny przed planowanym rozpoczęciem pierwszego meczu (czyli około godz. 15 w czasie rozgrywek grupowych) i funkcjonować będzie mniej więcej do godz. 1 w nocy.

Mecze na telebimie

Sercem Strefy Kibica będzie plac centralny z wielkim stumetrowym telebimem, na którym transmitowane będą wszystkie mecze turnieju oraz scena, gdzie w dni niemeczowe wystąpią gwiazdy światowego formatu. Szczegółowy program imprez dostępny będzie na stronie www.uefaeuro2012.gdansk.pl, a także na fanpage'u FanZoneGdańsk na Facebooku.

– Warto pamiętać, że fanzona będzie otwarta w każdy dzień mistrzostw i cały czas będzie tętnić życiem, a płatna będzie wyjątkowo – w dniach koncertów gwiazd – podkreśla Zbigniew Weiner, zastępca dyrektora Biura Prezydenta ds. Sportu i Euro.

Na razie znane są dwie z pięciu mających wystąpić w Gdańsku gwiazd. To amerykański raper Pitbull oraz niemiecki DJ ATB. Koncerty odbędą się 7 oraz 25 czerwca i będą płatne.

Bezpieczeństwo przede wszystkim

Gdańska Oficjalna Strefa Kibica przygotowana będzie na przyjęcie około 30 tysięcy ludzi. Nad bezpieczeństwem bawiących się w niej osób czuwać ma ok. 300. Na miejscu pracować będzie także 30 wolontari-

szy, którzy udzielą wszelkiej pomocy w działających tu stałych i lotnych punktach informacji.

W strefie rozmieszczone zostaną 3 punk-

– Warto pamiętać, że fanzona będzie otwarta w każdy dzień mistrzostw i cały czas będzie tętnić życiem, a płatna będzie wyjątkowo – podkreśla Zbigniew Weiner, zastępca dyrektora Biura Prezydenta ds. Sportu i Euro.

ty medyczne. Dodatkowo nad zdrowiem i bezpieczeństwem gości strefy czuwać będą patrole medyczne, policyjne i strażackie oraz centrum bezpieczeństwa z monitoringiem.

Cały teren Oficjalnej Strefy Kibica, która obejmie 40.000 m², zostanie ogrodzony, a na jej teren będą prowadzić 4 wejścia/wyjścia, przygotowano dodatkowo 2 wyjścia ewakuacyjne.

Wszyscy wchodzący na teren OSK będą kontrolowani. Chodzi o to, by zapobiec wnoszeniu przedmiotów niebezpiecznych i alkoholu.

(MK)

Co znajdziemy w Strefie Kibica

- **strefa Prestige** – dla tych, którzy zechcą świętować i bawić się w specjalnie przygotowanych pomieszczeniach w kształcie piłek, z doskonałym widokiem na główny plac i telebim (strefa odpłatna; do 150 miejsc);
- **strefa Comfort** – dla tych, którzy zapragną uczestniczyć we wspólnym oglądaniu meczów, a jednocześnie odetchnąć od wielkich tłumów (strefa odpłatna; 320 miejsc);
- **strefa aktywności sportowych** – dla wszystkich, którzy zapragną aktywnie uczestniczyć w wielkim święcie piłki nożnej, zostaną przygotowane miniboiska i liczne konkursy (boiska do gry w piłkę, boisko do gry w siatkówkę plażową, konsole do gier komputerowych);
- **strefa gastronomii** – obejmie 41 przestrzeni sprzedażowych i to tutaj będzie można posilić się i ugasić pragnienie; w całej Strefie będzie obowiązywać system operacji bezgotówkowych, a więc dobrze nie zapomnieć karty płatniczej;
- **oficjalny sklep z pamiątkami UEFA EURO 2012™**
- **strefa kulinarnych i turystycznych atrakcji regionalnych** – UEFA EURO 2012™ w Gdańsku to święto całego regionu pomorskiego
- **zaplecze sanitarne** – na które będzie się składać 200 sanitariatów i 20 umywalni, zlokalizowanych w miejscach dogodnych dla kibiców.

Koncerty w Strefie Kibica

7 czerwca – na otwarcie – wystąpi raper Pitbull, czyli Armando Christian Perez. Muzyk sprzedał dziesiątki milionów singli w cyfrowym formacie – łącznie z „Hey Baby” z udziałem T-Paina, podwójnie platynowym superhitem „I Know You Want Me (Calle Ocho)”, „Hotel Room Service”, „Crazy” i „Culo”. Teledyski z jego utworami cieszą się fenomenalnym powodzeniem na portalu YouTube. „Rain Over Me” obejrzało ponad 265 milionów osób, a „Give Me Everything” – 223 miliony. Łącznie teledyski Pitbulla w sieci obejrzało ponad 1 miliard osób.

25 czerwca – odędzie się koncert ATB, czyli Andre Tannebergera – światowej klasy DJ trance i muzyki klubowej. Utwory muzyka takie jak „9pm (Till I Come)”, „Ecstasy” czy „Marrakech” znane są każdemu miłośnikowi dyskotekowych parkietów. W 2011 roku do sprzedaży trafił dziewiąty studyjny album ATB, zatytułowany „Distant Earth”, a kilka miesięcy później ukazał się jego krążek „Distant Earth Remixed”.

Bilety na oba koncerty w cenie 60 – 85 – 125 zł (Golden Circle).

Więcej informacji oraz prezentacja kolejnych artystów już niebawem na stronie internetowej: www.uefaeuro2012.gdansk.pl/strefa_kibica.

Sześć cudów Bałtyku zagłosuj na Gdańsk!

Zapraszamy do głosowania na Gdańsk w międzynarodowym plebiscytcie, który wyłoni sześć cudów Bałtyku. Głosowanie odbywa się w Internecie. Z każdego państwa nadbałtyckiego kandyduje kilka najciekawszych miejsc. Kryterium są walory przyrodnicze oraz dziedzictwo kulturowe. Wśród kandydatów z Polski znalazł się historyczny Gdańsk.

Konkurs - w którym udział bierze 65 miejsc - przebiegał będzie w trzech etapach. W pierwszym, który zakończy się 30 maja, zostaną wyłonione 33 miejsca z największą liczbą głosów. Po drugiej rundzie, odbywającej się w czerwcu i lipcu, pozostanie 16 najciekawszych atrakcji turystycznych, a w trzeciej (sierpień-wrzesień) wybierze sześć cudów Bałtyku. Konkurs obejmuje obszar całych państw, a nie tylko najciekawszych miejsc nad samym Bałtykiem.

Głosowanie odbywa się na stronie www.6-bsr-wonders.net. Zagłosować może każdy, ale wskazać można maksymalnie sześć miejsc i tylko dwa ze swojego kraju. Wśród wybranej szóstki, co najmniej dwie kandydatury muszą zawierać się w kategorii dziedzictwa przyrodniczego. Samo głosowanie jest bardzo proste, zajmuje chwilę i nie wymaga podania wielu danych.

Jak informuje partner projektu - Krajowa Fundacja Kultury Przedsiębiorczości uroczystość przyznania tytułu „6 cudów Bałtyku” odbędzie się jesienią w Gdańsku.

Pomysłodawcą plebiscytu jest Uniwersytet w Greifswaldzie (Niemcy).

(oprac. MK)



Głosowanie odbywa się na stronie www.6-bsr-wonders.net

Fot. Jerzy Pinkas / www.gdansk.pl

Podziel się jednym procentem i przyjdź na koncert

Zachęcamy wszystkich gdańszczan do przekazywania 1% swojego podatku dochodowego na rzecz organizacji pożytku publicznego. W zeszłym roku z takiej możliwości skorzystało 80 procent mieszkańców naszego miasta przekazując na rzecz OPP łącznie 7,6 mln zł.

Przypomnijmy, że od 2004 roku podatnicy mogą przekazać 1% swojego podatku dochodowego na rzecz wybranej przez siebie organizacji pożytku publicznego. Z takiej możliwości co roku korzysta coraz większa liczba uprawnionych do tego gdańszczan – w roku 2005 zrobiło to nieco ponad 20 tysięcy osób, zaś w 2010 było ich już ponad 120 tysięcy, a kwota przekazana na rzecz OPP wzrosła do 7 654 832 zł.

– Kwota, choć duża, nie jest jeszcze największa. Gdyby jednym procentem podzielił się wszyscy gdańszczanie, mogłaby ona

sięgnąć 9,5 mln zł. Dlatego wciąż zachęcamy tych niezdecydowanych, by wybrali i wskazali w swoim formularzu PIT jakąś organizację. Nie jest to trudne – wystarczy wpisać w jedną z rubryk jej nazwę i numer KRS – mówi Jerzy Boczoń, dyrektor Regionalnego Centrum Informacji i Wspomagania Organizacji Pozarządowych. I dodaje: – A jeśli ktoś oddał już PIT bez wskazania organizacji, zawsze może przecież zrobić korektę.

Zdaniem Zastępcy Prezydenta Miasta Gdańska Ewy Kamińskiej najlepiej, gdyby gdańszczanie wybierali i wspierali organizacje z naszego regionu.

– Taki wybór przełożyć się może na ogromne dobro dla nas samych, naszych najbliższych, sąsiadów czy znajomych – przekonuje.

(eM)

Zapraszamy na koncert

24 kwietnia 2012 r. o godz. 18.00 w Polskiej Filharmonii Bałtyckiej wystąpi Ania Wyszkonil Unplugged wraz z gośćmi specjalnymi Piotrem Cugowskim i Andrzejem Krzywym.

Wstęp na koncert jest bezpłatny.

Warunkiem uczestnictwa jest wcześniejsza rezerwacja i odbiór biletów po okazaniu części zeznania podatkowego, w której znajduje się informacja o przekazaniu jednego procenta na rzecz gdańskich/pomorskich organizacji pozarządowych. Wejściówki do odbioru w następujących punktach:

- Regionalne Centrum Informacji i Wspomagania Organizacji Pozarządowych, al. Grunwaldzka 5, tel. 58 344 40 39
- Miejski Teatr „MINIATURA”, Wrzeszcz ul. Grunwaldzka 16, tel. 58 341 94 83
- Polska Filharmonia Bałtycka w Gdańsku, ul. Ołowianka 1, tel. 58 320 62 62 oraz w ośrodkach Gdańskiego Archipelagu Kultury w godz. 12.00-17.00:
- „Gama”, Letniewo, ul. Starowiejska 16a, tel. 58 346 41 05
- „Dworek Artura”, Orunia, ul. Dworcowa 9, tel. 58 309 04 54
- „Plama”, Zaspas, ul. Pilotów 11, tel. 58 557 42 47
- „Wyspa Skarbów”, ul. Turystyczna 3, tel. 58 323 91 15

Rezerwacja do wyczerpania puli wejściówek. Jedna osoba może otrzymać maksymalnie dwa zaproszenia.

DAJ PRZEJŚĆ ŻABIE!

GDAŃSK NIESIE POMOC SKOCZNYM PRZECHODNIOM

Znaki ostrzegawcze z wizerunkiem żaby pojawiły się w 6 punktach Gdańska. Są też barierki ochronne zamocowane na poboczach i wolontariusze, którzy pomagają ująć z życiem skoczny przechodniom zmuszonym, w celach prokreacyjnych, pokonywać zatłoczone jezdnie.

Okres godowy płazów, który przypada na kwiecień – maj, związany jest z ich migracją. Płazy w celach prokreacyjnych przemieszczają się wówczas z dotychczasowych siedlisk do zbiorników wodnych. Niestety ich wędrówka bardzo często kończy się tragicznie – giną na jezdniach, które zmuszone są pokonywać zmierzając do celu.

– Co roku na drogach ginie mnóstwo drobnych kręgowców, wśród których najlicniejszą grupą są właśnie płazy. Dlatego w 2008 roku Gdańsk rozpoczął pilotażowy

program czynnej ochrony płazów na terenie miasta. Projekt programu przygotowaliśmy wspólnie z członkami Polskiego Stowarzyszenia Ochrony Przyrody „Salamandra” – mówi koordynator akcji z Wydziału Środowiska, Marcin Tryk-sza.

Podobnie jak w latach ubiegłych do akcji włączyli się podopieczni i pracownicy zaprzy-



żniętej z Miastem Fundacji Sprawni Inaczej. W 2011 roku wolontariusze ocalili 5 tys. żab! Dokładniej ropuch szarych, to gatunek najczęściej występujący na terenie naszego miasta. A jak Gdańsk ratuje żaby? W czterech punktach miasta: we Wrzeszczu, Niedzwiedniku, Srebrzysku oraz Oliwie ustawione zostały barierki ochronne uniemożli-

wiające samodzielne przejście przez jezdnie. Są to miejsca, gdzie – jak wykazał przeprowadzony monitoring – śmiertelność migrujących żab jest największa. By bezpiecznie dotarły do celu przez jezdnię przenoszone są przez wolontariuszy, którzy do swojej roli zostali odpowiednio przeszkoleni przez pracowników naukowych Uniwersytetu Gdańskiego. Nie tylko w sposób prawidłowy przenoszą płazy, ale prowadzą też statystyki, które posłużą dalszym badaniom populacji płazów na terenie miasta.

Anna Dobrowolska

Graj o „Wakacyjny Staż 2012”

Jubileuszowa - X edycja projektu „Wakacyjny Staż” wchodzi w drugi etap. Mamy już listę 67 fundatorów praktyk, którzy w swoich firmach przygotowali dla studentów ponad 230 miejsc. Na stronie projektu www.wakacyjnystaz.gdansk.gda.pl trwa nabór chętnych na praktyki. Rekrutacja on-line potrwa do 13 maja.

Na gdańskich uczelniach wyższych pojawiły się plakaty zachęcające studentów do udziału w akcji. Zgłoszenia przyjmowane są wyłącznie drogą elektroniczną za pośrednictwem formularza zamieszczonego na stronie www.wakacyjnystaz.gdansk.gda.pl. Wystarczy tam wejść i złożyć aplikację. Termin upływa o północy 13 maja.

– Poprzez staże i praktyki miasto wspólnie z przedsiębiorcami pomaga studentom i absolwentom wyższych uczelni w zdobywaniu nowych umiejętności. Pracując latem studenci zdobywają doświadczenie, które może im się przydać podczas poszukiwań pracy na stałe – mówi Katarzyna Drawska, z Biura Współpracy Metropolitalnej Urzędu Miejskiego w Gdańsku. – W ubiegłym roku o przygotowane miejsca stażowe starało się ponad 800 osób. To pokazuje, że nasza akcja ma sens, dlatego organizujemy jej dziesiątą edycję.



ZBIERZ DOŚWIADCZENIE PODCZAS WAKACYJNEGO STAŻU!

Nabór tegorocznych fundatorów praktyk ruszył w marcu. Na apel prezydenta Gdańska Pawła Adamowicza zareagowało 67 firm i instytucji. To rekordowa liczba! W żadnej edycji projektu firm nie było tak dużo. Przekrój oferowanych stanowisk jest bardzo szeroki. Praktykę można odbyć m.in.: w bankach, hotelach, stoczniach,

Urzędzie Miejskim w Gdańsku, przedszkolu, ale też w Grupie Lotos czy Międzynarodowych Targach Gdańskich.

Staż w ramach akcji trwają minimum miesiąc - od lipca do końca września. Ich termin ustala się indywidualnie z fundatorem stażu. Wynagrodzenie za miesiąc pracy wynosi minimum 800 zł brutto. (MK)

ZADBAJ O PODWÓRKO - zgłoś się po materiały!

Wciąż można składać wnioski w ramach programu „Wspólnie zadbać o nasze podwórko”. O darmowe materiały ubiegać się mogą wspólnoty mieszkaniowe, w których gmina posiada udziały i które wydzierżawiły lub nabyły tereny przylegające do budynków wydzielonych po obrysie.

W ramach programu Miasto Gdańsk zamierza przekazać wspólnotom m.in. płyty chodnikowe, kostkę brukową, żwir, piasek wielofrakcyjny, sadzonki drzew i krzewów oraz nasiona traw i kwiatów. O sposobie wykorzystania przekazanych środków zdecydować sami mieszkańcy.

Aby wziąć udział w programie, należy do 14 maja złożyć w Gdańskim Zarządzie Nieruchomości Komunalnych formularz zgłoszeniowy wraz z koncepcją zagospodarowania podwórka. Po weryfikacji wniosków sporządzony zostanie wykaz materiałów, które otrzymają poszczególne wspólnoty. Materiały wydawane będą zgodnie z kolejnością zgłoszeń aż do wyczerpania zapasów.

(eM)

Aktywność gdańskich radnych

Rada Miasta Gdańska VI kadencji została wybrana 16 miesięcy temu - 21 listopada 2010 roku. W ławach Rady zasiadło 34 radnych zrzeszonych w dwóch klubach politycznych.

Rada Miasta jest organem stanowiącym (uchwalodawczym) i kontrolnym w mieście. Radni obradują podczas sesji, a kilka razy w miesiącu spotykają się w mniejszych zespołach – komisjach. Obecnie w radzie działa 9 komisji problemowych, które odpowiadają za poszczególne dziedziny życia w mieście.

Swoją mandat radni sprawują też m.in. poprzez możliwość wnoszenia interpelacji i zapytań do prezydenta i przewodniczącego. Ze statystyk wynika, że najczęściej interpelacji - 32 złożył Wojciech Błaszowski,

przewodniczący Komisji Edukacji oraz członek Komisji Strategii i Budżetu (kolejny radny Szymon Moś złożył 31 interpelacji). Najwięcej zapytań - 52 wniósł z kolei Dariusz Słodkowski, członek Komisji Polityki Gospodarczej i Morskiej oraz Komisji Rozwoju Przestrzennego i Ochrony Środowiska (kolejny radny Adam Nieroda wystosował 41 zapytań). Wśród rekordzistów należy też wymienić Bogdana Oleszka, przewodniczącego Rady Miasta Gdańska, który skierował ponad 200 pism do Prezydenta Miasta. **Mariusz Feliński**



Fot. Jerzy Piniński / www.gdansk.pl

Kluby stan na początek kadencji:

- Klub Radnych Platformy Obywatelskiej - 26 radnych
- Klub Radnych Prawa i Sprawiedliwości - 7 radnych
- niezrzeszeni - 1 radny.

Apele i oświadczenia

- Apel z 13 stycznia 2011 roku w sprawie zaostreżenia kar wobec przestępców okaleczających i mordujących zwierzęta.
- Apel z 17 lutego 2011 roku w sprawie doprowadzenia do zwrotu zabytków Bazylice Mariackiej w Gdańsku.
- Oświadczenie z 14 grudnia 2010 roku w sprawie 40 rocznicy Wydarzeń Grudniowych oraz 29 rocznicy wprowadzenia stanu wojennego.
- Oświadczenie z 23 grudnia 2010 roku w sprawie sytuacji politycznej na Białorusi.
- Oświadczenie z 23 grudnia 2010 roku w sprawie zagrożenia bezpieczeństwa zdrowotnego mieszkańców Miasta Gdańska.

Uchwały

Radni Miasta Gdańska VI kadencji uchwalili od początku kadencji 500 uchwał i procedowali nad 537 projektami uchwał. Wśród nich były uchwały przygotowane przez:

- Komisję Rewizyjną - 7 uchwał
- klub radnych PiS - 1 uchwała
- klub radnych PO - 2 uchwały
- Komisję Rozwoju Przestrzennego i Ochrony Środowiska - 5 uchwał
- Komisję Samorządu i Ładu Publicznego - 50 uchwał
- grupę radnych - 3 uchwały.

Sesje

Rada Miasta Gdańska zebrała się na sesjach 24 razy w tym na czterech sesjach uroczystych.

Uroczyste sesje były poświęcone:

- Janowi Heweliuszowi w 360. rocznicę jego wybrania na rajcę miejskiego (16 marca 2011 r.);
- wręczeniu Medali Św. Wojciecha i Księcia Mściwoja II (6 czerwca 2011 r.);
- wręczeniu tytułu Honorowego Obywatela Miasta Gdańska o. Ludwikowi Wiśniewskiemu (18 czerwca 2011 r.);
- wręczeniu tytułu Honorowego Obywatela Miasta Gdańska prof. Andrzejowi Zbierskiemu (9 września 2011 r.).

Zapytaliśmy radnych „rekordzistów”, dlaczego tak aktywnie korzystają z zapytań i interpelacji oraz co można dzięki nim uzyskać. Oto co uszliśmy...

Dariusz Słodkowski PO, autor 52 zapytań

Błahe - pozornie - sprawy kieruję bezpośrednio do odpowiedzialnych za to urzędników. W zapytaniach i interpelacjach staram się opisywać problemy, które wymagają refleksji i pogłębionej analizy. Najczęściej odpowiedzi na nie są przyczynkiem do kolejnych spotkań i rozmów jak najlepiej rozwiązać sprawę, czy wprowadzić w życie sugerowane zagadnienie.



Wojciech Błaszowski PO, autor 32 interpelacji

Moje interpelacje, to wynik spotkań z mieszkańcami, którzy przedstawiają często swoje sugestie i sygnalizują różne problemy. Wspólnie staramy się znajdować rozwiązania. Możliwość pomocy zawsze przynosi dużą satysfakcję.



200 pism do prezydenta



– Dlaczego realizuje pan mandat radnego akurat w takiej formie?

Bogdan Oleszek, przewodniczący Rady Miasta Gdańska

– Zamiast zapytań czy interpelacji piszę pisma do prezydenta w sprawach, jakie zostały mi przedstawione na dyżurach,

na których zawsze mam komplet. Realizując mandat radnego nigdy nie powinno się zapominać, że reprezentuje się interesy mieszkańców. Staram się zawsze wysłuchać głosu każdego mieszkańca, by móc pomóc w rozwiązaniu konkretnego problemu. Dlatego, uważam, że jednym z podstawowych obowiązków radnego jest praca na dyżurach. Jest ona też często źródłem wiedzy o problemach nie tylko dzielnicy, ale całego miasta. Z doświadczenia mogę powiedzieć, że sprawy zgłaszane przez miesz-

kańców stanowią często źródło inspiracji do wprowadzanych później rozwiązań w całym mieście. Bywa, że przyczyniają się one do poprawienia funkcjonowania naszego miasta i wpływają na późniejsze projekty uchwał. Co ciekawe, na dyżury przychodzi często mieszkańcy we własnych, indywidualnych sprawach, ale nie brakuje też obywateli pragnących zrobić coś dla szerszej grupy osób, dla lokalnej społeczności. I to nawet mimo coraz aktywniejszej działalności rad osiedli, które również działają na tym polu. Gdańszczanie, mimo dzielących ich różnic, zdolni są do współpracy na rzecz dobra wspólnego i do brania odpowiedzialności za siebie i innych. Według ostatnich badań Pracowni Realizacji Badań Socjologicznych Uniwersytetu Gdańskiego gdańszczanie chcą uczestniczyć w funkcjonowaniu społeczności lokalnej. Bardzo mnie to cieszy, bo nie ukrywam, że zależy mi na wzmocnieniu udziału mieszkańców w działaniach samorządu, na budzeniu „ducha samorządności”, abyśmy czuli się bardziej gospodarzami swoich lokalnych społeczności.

Sukces Programu „6-10-14 dla Zdrowia”

Agencja Oceny Technologii Medycznych pozytywnie oceniła realizowany w gdańskich szkołach program „6-10-14 dla Zdrowia”. Jego zadaniem jest wsparcie dzieci i ich rodzin w walce z problemem nadmiaru masy ciała.

Do tej pory żadne miasto w Polsce na tak dużą skalę nie zajęło się problemem dziecięcej nadwagi i otyłości. Program „6-10-14 dla Zdrowia” zainicjowali specjaliści z Uniwersyteckiego Centrum Klinicznego oraz Ośrodka Promocji Zdrowia i Sprawności Dziecka w Gdańsku (jednostki miejskiej, która od wielu lat kompleksowo bada dzieci rozpoczynając naukę w gdańskich szkołach). Realizacja programu rozpoczęła się w 2011 roku, a umowa na jego realizację została podpisana na okres 3 lat. Program jest w całości finansowany ze środków Urzędu Miejskiego w Gdańsku, w skali roku w wysokości ok. 1 mln zł.

W ciągu trzech lat badaniami zostaną objęte wszystkie mieszkające w Gdańsku dzieci w wybranym wieku – łącznie ok. 26 tysięcy małych pacjentów! W Progra-

mie uczestniczą wszystkie gdańskie szkoły podstawowe oraz gimnazjalne – tj. około 100 placówek.

Program „6-10-14 dla Zdrowia” składa się z dwóch etapów. Pierwszy to badanie przesiewowe dzieci w wybranych grupach wiekowych. Drugi etap obejmuje poradnictwo specjalistyczne dla dzieci zakwalifikowanych do interwencji.

Kwalifikacja do programu trwa przez cały rok w gdańskich szkołach podstawowych, gimnazjalnych i w Ośrodku Promocji Zdrowia i Sprawności Dziecka w Gdańsku. Ośrodek ten – współorganizator Programu – od lat 90. prowadzi badania sześciolatków wybierających się w Gdańsku do szkoły.

– Podczas badań przesiewowych dziecko ma mierzony wzrost, masę ciała, trzy-

krotnie ciśnienie tętnicze – tłumaczy lek. Michał Brzeziński, koordynator Programu. – Specjalny test ocenia jego wydolność fizyczną. Dodatkowo lekarze i pielęgniarki sprawdzają postawę oraz zbierają pogłębiony wywiad w kierunku chorób cywilizacyjnych.

W razie konieczności poszerzenia diagnostyki lub włączenia leczenia przewidziane są dodatkowe konsultacje: diabetologa, endokrynologa, psychiatry i innych.

Dariusz Wołodźko

„6-10-14 dla Zdrowia” - to skrócona nazwa (od wieku badanych dzieci) jedyne programu w Polsce, który kompleksowo podchodzi do profilaktyki zdrowia dzieci i młodzieży. Pełna nazwa to „Program zdrowotny w zakresie prewencji i wczesnego wykrywania chorób cywilizacyjnych u dzieci i młodzieży”, a jego głównym celem jest przeciwdziałanie chorobom cywilizacyjnym u dzieci. Co ważne, w proces przeciwdziałania chorobom zaangażowani są także rodzice, którzy tak naprawdę decydują o nawykach żywieniowych dzieci i dzięki pomocy m.in. dietetyków i psychologów mogą skutecznie stosować dobre nawyki żywieniowe. Łącznie w programie uczestniczy blisko 50 specjalistów różnych dziedzin!

Testy gimnazjalne – czas próby

Już za kilka dni wielka próba dla gimnazjalistów. W tym roku egzamin składać się będzie, nie tak jak dotychczas z dwóch części, tylko z trzech: humanistycznej, matematyczno-przyrodniczej i części dotyczącej języka obcego nowożytnego. Każdą część egzaminu przeprowadzona zostanie innego dnia.

Część humanistyczna odbędzie się 24 kwietnia (wtorek):

– z historii i wiedzy o społeczeństwie egzamin rozpocznie się o godzinie 9.00 i będzie trwał 60 minut.

– z języka polskiego egzamin rozpocznie się o godzinie 10.45 i będzie trwał 90 minut. Dla uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi czas trwania egzaminu może zostać przedłużony nie więcej niż o 45 minut

Część matematyczno-przyrodnicza odbędzie się 25 kwietnia (środa):

– z przedmiotów przyrodniczych (biologia, chemia, fizyka, geografia) egzamin rozpocznie się o godzinie 9.00 i będzie trwał 60 minut.

– z zakresu matematyki egzamin roz-

pocznie się o godzinie 10.45 i będzie trwał 90 minut.

Część z języka obcego nowożytnego odbędzie się 26 kwietnia (czwartek):

– na poziomie podstawowym egzamin rozpocznie się o godzinie 9.00 i będzie trwał 60 minut.

– na poziomie rozszerzonym egzamin rozpocznie się o godzinie 10.45 i będzie trwał 60 minut. Dla uczniów (słuchaczy) ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi czas trwania egzaminu może zostać przedłużony nie więcej niż o 30 minut.

W czasie, gdy młodzież będzie pisać egzamin, szkoły najczęściej pustoszają.

– Dyrektorzy autonomicznie decydują, jak zagospodarować czas swoim uczniom – podkreśla Jerzy Jasiński, dyrektor Wydziału Edukacji Urzędu Miejskiego w Gdańsku. – Mogą zarządzić organizację zajęć pozaszkolnych lub w ramach przyznanej puli dać młodzieży wolne. My niczego nie narzucamy, to indywidualna sprawa każdej szkoły.

(MK)

Projekt wyrównywania szans gdańskich dzieci

Gdańsk postawił na wyrównywanie szans edukacyjnych dzieci z klas I–III. Sposobem będzie indywidualizacja procesu kształcenia i wychowania uczniów, którą zostanie objętych 7319 uczniów z 61 gdańskich podstawówek. Dzieciom, w zależności od ich potrzeb, zostaną zaproponowane zajęcia, które z jednej strony pozwolą im rozwinąć zainteresowania i szczególne zdolności, a z drugiej strony pozwolą dorównać słabszym, do lepszych rówieśników.

W ramach projektu w szkołach prowadzone będą następujące zajęcia:

- zajęcia dla dzieci ze specyficznymi trudnościami w czytaniu i pisaniu, w tym także zagrożonych ryzykiem dysleksji
- zajęcia dla dzieci z trudnościami w zdobywaniu umiejętności matematycznych
- zajęcia logopedyczne dla dzieci z zaburzeniami rozwoju mowy
- zajęcia socjoterapeutyczne i psychoedukacyjne
- gimnastyka korekcyjna dla dzieci z wadami postawy
- specjalistyczne zajęcia terapeutyczne

(np.: hipoterapia, muzykoterapia, dogoterapia) dla dzieci niepełnosprawnych

- zajęcia z integracji sensorycznej
- zajęcia rozwijające zainteresowania uczniów szczególnie uzdolnionych ze szczególnym uwzględnieniem nauk matematyczno-przyrodniczych, artystycznych, humanistycznych, sportowo-rekreacyjne
- zajęcia rozwijające twórcze i kreatywne myślenie
- zajęcia rozwijające zainteresowania uczniów mających predyspozycje teatralne

- zajęcia rozwijające zainteresowania uczniów z języków obcych, dziennikarskie, muzyczne, komputerowo-informatyczne, turystyczno-przyrodnicze

Ale same zajęcia to nie wszystko. Szkoły zostaną także odpowiednio wyposażone w pomoce dydaktyczne i specjalistyczny sprzęt potrzebny do prowadzenia zajęć. Projekt jest właśnie wdrażany i będzie trwał do końca czerwca 2013. Jego realizacja jest możliwa dzięki unijnemu wsparciu, które wyniosło 4,7 mln zł.

(MK)

Durs Grünbein - drugim „Poetą Wolności”

Durs Grünbein został drugim w historii laureatem Gdańskiej Nagrody Literackiej „Europejski Poeta Wolności”. Po długiej i burzliwej dyskusji jury postanowiło wyróżnić tego autora „za nowatorskie wykorzystanie tradycji antycznej dla odstonięcia schorzeń współczesnej cywilizacji i zagrażających jej niebezpieczeństw”.

Podczas poprzedzającej galę wielogodzinnej dyskusji jury długo wahali się pomiędzy wyborem jednego z trojga poetów: Dursa Grünbeina, Ryszarda Krynickiego i Luljety Lleshanaku. Ostatecznie w czwartym głosowaniu przewagę głosów uzyskał właśnie poeta z Niemiec. Jako zwycięzca otrzymał on pamiątkową statuetkę oraz 100 tys. zł. Zgodnie z regulaminem dodatkową nagrodą w wysokości 10 tys. zł uhonorowany został tłumacz tomu Grünbeina - Andrzej Kopacki.

Grünbein urodził się w roku 1962 w Dreźnie, obecnie mieszka w Berlinie.



Nagroda literacka Poeta Wolności przyznawana jest co dwa lata. Drugim jej laureatem został Niemiec Durs Grünbein

Jest najwybitniejszym poetą niemieckim średniego pokolenia, autorem dziesięciu tomów wierszy (utwory antyczne publikował m.in. w zbiorach *Nach den Satiren* – 1999 i *Erklärte Nacht* – 2002), kilku książek esejistycznych, przekładów Ajschylosa i Seneki. Laureatem wielu nagród, w tym prestiżowej Nagrody Büchnera (1995). W Polsce znany jest głównie z tomu esejów „Wulkan

i wiersz” (przekład Jakuba Ekiera, 2010) i prezentacji w „Literaturze na Świecie” (1998 nr 3; 2011, nr 7–8). Nominowany do nagrody Europejski Poeta Wolności tom „Mizantrop na Capri” (2005) jest pierwszą książką poetycką Grünbeina w polskim przekładzie.

Na zakończenie uroczystej gali w Teatrze Wybrzeże zostały też wylosowane

kraje do kolejnej - trzeciej edycji Europejskiego Poety Wolności. Są to: Szwajcaria, Lichtenstein, Belgia, Estonia, Austria, Chorwacja, Grecja i Kazachstan.

Wręczenie Nagrody „Europejski Poeta Wolności” było głównym wydarzeniem II Międzynarodowego Festiwalu Literatury, który odbywał się w Gdańsku w dniach 20 - 24 marca 2012 roku. (eM)

NAPISALI O GDAŃSKU...

Mity Gdańska - Marcin Kaleciński

Książka o obecności antyku w kulturze artystycznej Gdańska. Sztuka konsolidująca więzi społeczne poprzez dobór identyfikujących gdańszczyzan obrazów, w dużej mierze zaczerpniętych ze świata alegorii i egzempli antycznych, odpowiadała potrzebom historycznym, które uświadamiały prawną, religijną i kulturową odrębność miasta, jego miejsce w porządku władzy, w uniwersum chrześcijańskim i kosmicznym. Asymilacja idealizowanej tradycji rzymskiego republikanizmu towarzyszyła procesowi kreacji mitu pochodzenia i wspólnej świadomości politycznej. O ile wolne miasta niemieckie legitymizowały prawo do nazywania się republikami nadaniem cesarskim, o tyle Gdańsk budował swą republikańską genealogię w sztuce i w literaturze.



Od Gyddanyzc do Wielkiego Gdańska - Andrzej Januszajtis

Naszą Wielką Ojczyzną jest Polska, ale na co dzień żyjemy w mniejszych i całkiem małych „ojczyznach” - regionach, wsiach, miastach i dzielnicach. Z dnia na dzień rośnie zainteresowanie ich historią. Mieszkając w jakiejś okolicy, chcemy wiedzieć, jak się rozwijała, skąd pochodzi jej nazwa, kto w niej mieszkał przed nami, co w niej było niezwykłego. Książka o dzielnicach Gdańska odpowiada na te pytania. Mapki pozwalają zlokalizować omawiane miejsca w terenie, a ilustracje, w znacznej części archiwalne, przypominają, jak wyglądały w przeszłości. Znając historię, lepiej rozumiemy teraźniejszość. Można powiedzieć, że czujemy się bardziej u siebie, co jest szczególnie ważne w Gdańsku. Ta książka pomaga zrozumieć jego historyczną wielokulturowość i czerpać ze starych tradycji wszystko, co było dobre i piękne.



Hamleci zjadą do Gdańska

Gdański Teatr Szekspirowski uczci 448. rocznicę urodzin Williama Szekspira „Pierwszym Zjazdem Polskich Hamletów”. Na zaproszenie Andrzeja Wajdy ponad trzydziestu aktorów, którzy wcieli się w rolę duńskiego księcia w realizacjach teatralnych i filmowych, przyjedzie 23 kwietnia do Gdańska by wystąpić w dwuczęściowym happeningu artystycznym „Hamlet dwóch czasów”.

Happening rozpocznie się w samo południe na Długim Targu na dziesięciu przedprozach kamienic.

Najbardziej reprezentacyjna ulica miasta zamieni się na godzinę w wielką scenę. 30 aktorów, grających wcześniej rolę duńskiego księcia, w asyście partnerów z oryginalnych przedstawień, zaprezentuje wybrane przez siebie dialogi i monologi z najsłynniejszej ze sztuk Szekspira – poinformowała rzecznik Gdańskiego Teatru Szekspirowskiego Anna Szykaruk-Zgirska.

Artyści zmierzają się z tekstem Szekspira bez scenografii oraz nagłośnienia, dlatego każdy z występów będzie nie tylko wyzywaniem i popisem aktorskich umiejętności, ale stanie się również hołdem złożonym średniowiecznym i renesansowym wędrownym artystom teatralnym, którzy odwiedzali dawniej Gdańsk. W happeningu wezmą udział m.in. Maciej Stuhr, Mirosław Baka, Krzysztof Tyniec, Jacek Poniedziałek i Mariusz Bonaszewski.

Tego samego dnia w godz. 20.00 – 22.00 na placu budowy Gdańskiego Teatru Szekspirowskiego przy ul. Zbytki zobaczyć będzie można multimedialny happening artystyczny Roberta Florczaka zatytułowany „Hamlet transgatunkowy”. Reżyser Robert Florczak wykorzystał w nim nowoczesne techniki multimedialne, np. video-mapping na północnej ścianie teatru. Wystąpią w nim wcześniej wspomniani aktorzy oraz artyści z Teatru Wybrzeże w Gdańsku. (eM)

Drugi Siesta Festival 2012

Fani Marcina Kydryńskiego i jego „trójkowego” programu Siesta zacierają ręce. Będziemy w Gdańsku świadkami wyjątkowego wydarzenia. W dniach 27-29 kwietnia odbędzie się druga edycja imprezy SIESTA FESTIVAL!

Pierwszy Siesta Festival w Gdańsku był absolutnym sukcesem! Sale pełne były na wszystkich koncertach. Pod naporem głosów organizatorzy uznali, że warto tak wyjątkowe przedsięwzięcie muzyczne umieścić w kalendarzu festiwalowym kraju na dłużej, a Gdańsk (podobnie jak to miało miejsce w zeszłym roku) jest najbardziej odpowiednim miejscem do prezentacji muzyki świata, wartościowych artystów

przekraczających granice stylów, prezentujących swoje własne, często geograficznie odległe nam, a w odbiorze jakże bliskie i ujmujące podejście do muzyki, sztuki, życia.

Siesta Festival 2012 odbędzie się w dniach 27-29.04.2012. Główne koncerty i większość artystów festiwalowych będzie gościła, mogąca poszczycić się jedną z najlepszych akustycznie sal koncertowych w Polsce – piękną Filharmonia Bałtycka.

Nie zabraknie tak kochanego przez miłośników audycji Siesta oraz zeszlórocznych bywalców fado! Organizatorzy również w tym roku pragną choćby na kilka wieczorów przenieść prawdziwą, magiczną atmosferę nocnych koncertów z Lizbony nad nabrzeże Motławy. Ekskluzywne wieczory fado na barce w Mieście Aniołów: muzyka, kuchnia, duch Portugalii nad Bałtykiem. (oprac. MK)

PROGRAM

27 IV 2012

Filharmonia Bałtycka - Tito Paris

27 IV 2012

Klub Miasto Aniołów „Wieczór Fado” - Raquel Tavares

28 IV 2012

Filharmonia Bałtycka - Buika

28 IV 2012

Klub Miasto Aniołów „Wieczór Fado” - Raquel Tavares

29 IV 2012

Filharmonia Bałtycka - Yasmin Levy

29 IV 2012

Klub Parlament - Blick Bassy

Tito Paris

Pieśniarka fado Mariza nazwała go najwspanialszym głosem z Cabo Verde, jednym z najbardziej niezwykłych - nagrała z nim duet na swojej płycie „Terra”. W rodzinnym kraju mówią o nim: „Skarb, drogie dziecko wyspy Sao Vicente”. Któż mógłby lepiej złożyć hołd niedawno zmarłej wielkiej artystce z Wysp Zielonego Przylądka, Cesarii Evora, jak nie jej krajan - Tito Paris. Uklonem w stronę wielkiej Cesarii, wieczorem tęsknej, kabowerdyjskiej morny rozpocznie się Siesta Festival 2012. Przynajmniej Państwo, że trudno o bardziej magiczny początek, a być może na scenie wraz z Tito pojawią się jeszcze inni wielcy artyści, ale o tym na tę chwilę sza...



Raquel Tavares

Dziewczyna z Lizbony, która wygrała najważniejszy konkurs dla pieśniarzy fado: Grande Noite do Fado i otrzymała nagrodę im. Amalii Rodrigues, jako nowa rewelacja tradycyjnej portugalskiej pieśni. Mocny, głęboki, zmysłowy głos, nieokleślna ekspresja sceniczna i egzotyczna, zachwycająca uroda - to wszystko podczas Fado na Barce w Mieście Aniołów.

Jesteśmy przekonani, że wraz z Raquel przeniesiemy się w te chwile do górzystych uliczek gorącej Lizbony!



Buika

Miłośnikom fado blisko jest do wieczornej atmosfery Madridu, Barcelony, Sewilli, do atmosfery i muzyki filmów Pedro Almodovara. I właśnie z nich znamy fascynujący głos kolejnego artysty Siesta Festival 2012! Intensywność osobowości Buiki, moc i charyzma Jej głosu nie pozostawiają miejsca na odwrócenie uwagi. Kolejne triumfalne płyty autorskie, duety z Marią, Sealem, legendarną Chavelą Vargas czy Aniushką Shankar ustawiły Buikę w panteonie największych gwiazd współczesnej sceny muzycznej. Nigdy nie ma dwóch jednakowych występów Buiki, a ten na Siesta Festival będzie do tego pierwszym występem Artystki w Polsce! Już teraz można zacierać ręce i czekać na głos, jakiego nie słyszał świat bodaj od czasu debiutu Cassandra Wilson.



Yasmin Levy

Jest dzisiaj najbardziej wielbioną wokalistką z Izraela, ale Yasmin czerpie swe inspiracje z wielokulturowego bogactwa Żydów Sefardyjskich, Turcji (skąd pochodzi jej ojciec, uznany kompozytor i kantor), flamenco, którego uczyła się w Sewilli. Yasmin korzysta z tej tradycji, ale i tworzy własne piosenki, dzięki czemu możemy spodziewać się szczególnie barwnej mieszanki kulturowej podczas Jej koncertu.

Występowała w Carnegie Hall i Sydney Opera House. Czas żebyśmy mogli usłyszeć i zobaczyć ją na deskach Filharmonii Bałtyckiej już w kwietniu!



Salonik Multikulturalny

Na wyspach Bergamutach

Gdański Archipelag Kultury zaprasza na Salonik Multikulturalny – Na wyspach Bergamutach. Spotkanie odbędzie się 21 kwietnia o godz. 18 w klubie Winda. Wstęp wolny. W programie imprezy zaplanowano spotkania z trzema nietuzinkowymi osobami, podróżnikami z zamiłowania: Małgorzatą Jarzębowską, Elżbietą Zastawną i Michałem Kochańczykiem.

W programie:

Małgorzata Jarzębowska - Wyspy Wielkanocne

Elżbieta Zastawna - wernisaż wystawy wraz z opowieściami - Moja Irlandia

Michał Kochańczyk - pływające na jeziorze Titicaca wyspy Uros, wysp Olchon na Bajkale, wyspy Sese na Jeziorze Wiktorii, Tydzień Średniowiecza na Gotlandii oraz wędrowki po Spitsbergenie. (MK)

Blick Bassy

W klubie Parlament, w niedzielą noc, po koncercie Yasmin Levy w Filharmonii, festiwal zakończy Blick Bassy, rewelacyjny artysta z Kamerunu. Ktokolwiek (a są ich miliony) kocha Richarda Bonę, z całą pewnością zachwyci się muzyką Blicka.

Fascynacja współczesną muzyką Brazylii, jazzem, popularną muzyką Afryki Zachodniej uczyniły z Blicka artystę na wskroś oryginalnego. Jego dwie autorskie płyty: „Leman” i „Hongo Calling” wydała prestiżowa wytwórnia World Connection. Bezspornie Blick godnie zastąpi zeszlórocznego króla klubowej Siesty, Yamiego.



Sponsor Siesta Festival 2012: Grupa LOTOS.
Współorganizatorem Siesta Festival 2012
jest Filharmonia Bałtycka.

KOCHASZ JAZDĘ NA ROWERZE?

Spróbuj sił w MTB Bike Tour!

Każdy może wystartować w otwierającej nowy sezon edycji MTB Bike Tour Gdańsk i wygrać wspaniałe nagrody. Trafiają one nie tylko do zwycięzców. Wśród wszystkich uczestników rozlosowane zostaną cztery tablety! Ponadto 100 pierwszych zawodników otrzyma pamiątkowe koszulki.

Cykl MTB Bike Tour Gdańsk to ciesząca się dużą popularnością, największa tego typu impreza w pomorskiem. Miasto Gdańsk będzie gospodarzem tych zawodów już ósmy rok z rzędu. Pomysłodawcą i organizatorem jest Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Gdańsku. Udział w zawodach jest bezpłatny!

Start pierwszej edycji nastąpi 21 kwietnia. Trasa zaplanowana została na terenie leśnym w Matemblewie. To znane i lubiane miejsce w trójmiejskim środowisku rowerzystów, a ostatnia „górką”, czyli najostrejszy podjazd potrafi dać się we znaki. Dystanse, w zależności od kategorii wiekowej wynoszą od 3 do 21 km.

Zapisy do zawodów rozpoczyna się o godzinie 9, a dodatkowo będą prowadzone także pół godziny przed każdym z wyści-

gów. Pierwsza grupa ruszy na trasę o godzinie 10.

Popularne wśród rowerzystów zarówno z Trójmiasta, jak też z regionu zawody MTB tworzą cykl Grand Prix, na który składają się w tym roku dwie edycje. Startują w nich zawodnicy zrzeszeni w ponad 20 klubach i grupach kolarskich, ale nie brakuje także amatorów. To głównie z myślą o nich organizowane są treningi przed każdą rundą zawodów.

– Nie ograniczamy się do zawodowców czy pół profesjonalistów. Szczególnie zależy nam na amatorach, którzy mogą spróbować swoich sił w atrakcyjnych zawodach – mówi Marcin Wojciechowski, zastępca dyrektora MOSiR w Gdańsku.

MOSiR Gdańsk



Uczta dla kinomanów

10 DocFilm Festival



Świętuj z nami w kinie! – to hasło przewodnie jubileuszowej edycji Festiwalu Gdańsk DocFilm Festival (Godność i Praca / Dignity & Work). W programie szereg spotkań z twórcami polskimi i zagranicznymi, pokazy filmów dokumentalnych z całego świata, w tym filmy konkursowe, panorama filmu polskiego, panorama filmu światowego, wiele pokazów specjalnych oraz na zakończenie każdego dnia festiwalowego dodatkowa atrakcja – film fabularny z Bollywood, na który wstęp jest wolny.

Wstęp wolny będzie również na uroczyste otwarcie festiwalu – 2 maja, godz. 18 kino Neptun, ul. Długa 57 – muzyka na żywo do filmu Rona Fricke’a „Baraka” (Paweł Nowicki, Kuba Satruszkiewicz, Tomek Ziętek, Marcin Dymiter). W ciągu dnia przed i po koncercie prezentacja filmów konkursowych w kinie Neptun, a w kinie Kameralne o godz. 20. Projekt Global Prosperity - prezentacja reportażu Maxa Cegielskiego, spotkanie z twórcą oraz Michałem Szlągą - fotografem biorą-

cym udział w projekcie, od lat dokumentującym przemiany w stoczni Gdańskiej.

Do konkursu jubileuszowej edycji zakwalifikowało się 21 filmów, z czego aż jedna trzecia, dokładnie 7 – to filmy z Polski. Zwycięzca otrzyma statuetkę „Brama Wolności” (The Gate of Freedom) i nagrodę prezydenta Gdańska Pawła Adamowicza w wysokości 10 tys. złotych. Tradycyjnie będzie też nagroda publiczności – widzowie sami wybiorą najlepszy film oddając swoje głosy na ulubione filmy. Polską premierę będzie miał hiszpańsko – amerykański film nominowany do nagrody w Sundance Gambit Odysseusza (Odysseus’ Gambit, reż. Alex Lora) o Saravuth Inn, bezdomnym człowieku grającym w szachy w samym centrum Manhattanu, który stara się wykorzystywać każdą szansę na lepsze życie oraz film Jeana-Louisa Schullera z Luxemburga Droga na szczyt (The Road Uphill) o wyścigu o Tour the France i przygotowaniach dwóch braci do tej prestiżowej imprezy.

Przewodniczącym jury jest Jacek Petrycki – laureat nagrody BAFTA Brytyjskiej Akademii Filmowej. Współpracował m.in. z Krzysztofem Kieślowskim, Marcelem Łozińskim i Agnieszką Holland. Jest autorem zdjęć do filmów Amator, Przesłuchanie, Kobieta samotna. Od 1987 jest współpracownikiem brytyjskiej telewizji Channel 4 oraz BBC. W ramach Masterclass zaplanowano spotkanie z twórcą i pokaz kilku jego filmów, m.in. Pierwsza Miłość (53 min), Próba mikrofonu (20 min), 89 mm do Europy (12 min) czy Jak żyć (83 min). Po filmach Jacek Petrycki będzie odpowiadał na pytania widzów. Organizatorzy liczą na wysoką frekwencję, podobnie jak to miało miejsce na spotkaniach w ramach Masterclass z Jackiem Bławutem i Pawłem Łozińskim, ciekawą wymianę myśli, inspirowany dialog.

(oprac. MK)

Karnet na cały pięciodniowy Festiwal:
35 zł. Jeden dzień: 12 zł.

Parkrun w Parku Reagana

W każdą sobotę MOSiR w Gdańsku zaprasza na wspólne bieganie, czyli gdański Parkrun. Trasa biegu w całości przebiega przez teren Parku im. Ronald Reagana w Gdańsku i wynosi 5 kilometrów. W większości prowadzi przez szutrowe alejki, choć jej część pokrywa się również ze ścieżkami pokrytymi chodnikiem. Start oraz meta, które jednocześnie stanowią miejsce zbiórki uczestników ulokowane są w pobliżu Wejścia D do parku (ul. Dąbrowszczaków). Na trasie umieszczone jest oznakowanie (strzałki), które wskazują jej przebieg. Dodatkowo, na trasie rozmieszczeni są wolontariusze, którzy służą pomocą uczestnikom.

Wszystkie biegi z cyklu parkrun odbywają się z uwzględnieniem kategorii wiekowych. By wziąć udział w biegu, należy się zarejestrować. Rejestracja i więcej informacji na stronie www.parkrun.pl/gdansk. Uczestnictwo w biegu jest bezpłatne.

Najbliższe biegi: 21 i 28 kwietnia,
początek godz. 9.

Gra miejska

Odkrywaj tajemnice tramwajów

Niespełna trzy godziny zajmie podróż przez ponad stutrzydziestoletnią historię gdańskich tramwajów. Zmierzenie rozstawu szyn czy znalezienie zabytkowych rozet tramwajowych, to tylko niektóre z wyzwań stojących przed uczestnikami gry miejskiej pod nazwą „Twój Ruch”.

Chcesz wziąć udział w grze? Przyjdź 21 kwietnia na przystanek tramwajowy „Nowe Ogrody” przy ul. 3 Maja. To punkt startowy gry i początek atrakcji.

W grze wziąć mogą drużyny składające się od 1 do 5 uczestników, wśród których znajdzie się przynajmniej jedna osoba pełnoletnia. Zadaniem uczestników zabawy

będzie wykonanie kilkunastu zadań o zróżnicowanej tematyce i skali trudności na wyznaczonej trasie. Gracze przemierzają będą się pieszo, jak i za pomocą środków komunikacji miejskiej. Na potrzeby gry uruchomiona zostanie także dodatkowa linia tramwajowa Hucisko - Centrum - Bra- ma Wyżyna.

Gra nawiązuje do realizowanych w Gdańsku inwestycji tramwajowych: wymiany taboru na bardziej ekologiczny i rozbudowy trakcji tramwajowej. Scenariusz gry powstał dzięki współpracy z Pomorskim Stowarzyszeniem Sympatyków Transportu Miejskiego w ramach gdańskiego projektu „Wprowadzanie innowacji do działań na rzecz mobilności i zrównoważonego rozwoju” o akronimie MIMOSA.

Gry miejskie to coraz bardziej popularna forma spędzania czasu wolnego, gdzie planszą staje się przestrzeń miejska. Udział w naszej grze jest bezpłatny, a wśród uczestników gry zostaną rozlosowane atrakcyjne nagrody w postaci talonów do sklepu sportowego.

Michał Piotrowski



Kiedy: 21 kwietnia 2012, w godz. 11.30 do 13.30 (przystąpienie do gry), godz. 16.00 (losowanie nagród)

Gdzie: Przystanek tramwajowy „Nowe Ogrody” w kierunku PKS (start), OSiR ul. Witosa – naprzeciwko nowego kościoła Gdańsk Chełm - (finał),
Zasady udziału: Po prostu przyjdź do punktu startowego. Organizatorzy: Urząd Miasta Gdańska, ZKM, PSSTM, Spółdzielnia Mieszkaniowa Chełm Klub Osiedlowy Alf, Kolektyw Artystyczny SIEDzieje

III Targi Przedszkolaka

wiedza dla rodziców, zabawa dla dzieci

Już po raz trzeci w Gdańsku, tym razem 21-22 kwietnia odbędą się Targi Przedszkolaka. Wzorem poprzednich edycji na przedszkolaki z Gdańska, Gdyni, Sopotu i okolic Trójmiasta, czekać będzie całe mnóstwo fantastycznych atrakcji. Ci, którzy na imprezie już byli, wiedzą, że to dwa dni doskonałej zabawy. Ci, którzy nie wiedzą, koniecznie muszą to sprawdzić, przekonać się.

Na Targach Przedszkolaka w Gdańsku swoją ofertę zaprezentuje kilkudziesięciu wystawców z Gdańska i jego najbliższych okolic. W ich gronie znajdują się m.in.: przedszkola i punkty przedszkolne, miejsca rodzinnej rozrywki i opieki dla dzieci, place zabaw, producenci zabawek i materiałów plastycznych, specjaliści medycyny dziecięcej, biura podróży, towarzystwa ubezpieczeniowe oraz wiele innych dostawców produktów i usług dedykowanych najmłodszym.

Imprezę kochają zarówno rodzice, którzy zasięgają porad specjalistów, orientują się w nowinkach edukacyjnych, ale targi to także raj dla dzieci. Wystawcy przygotowują bowiem dla nich atrakcje w postaci dmuchanych zabawek, kącików z malowaniem buziek, czy pokazów, gdzie można na własnej skórze przetestować nowości sprzedażowe ze sklepów zabawkowych.

Targi Przedszkolaka zyskują w tym roku towarzystwo w postaci Targów Edukacji Wczesnoszkolnej - MAŁY UCZEŃ. pl. Będą one okazją do spotkania z przedstawicielami szkół podstawowych, zebrania informacji na temat tego jak przygotować przedszkolaka-starszaka do roli ucznia, zapoznania się z ofertą producentów i usług dla dzieci w wieku wczesnoszkolnym. (oprac. MK)



Podczas targów Prezydent Miasta Gdańska Paweł Adamowicz i Gdańskie Forum Rad Szkół i Rad Rodziców organizują II Gdańskie Forum Rodziców „PARTNERZY EDUKACJI I WYCHOWANIA”. Forum odbędzie się 21 kwietnia 2012 r. w godz. 11.00-15.00 w Centrum Targowym MTG w Gdańsku, przy ul. Beniowskiego 5.

II GDAŃSKIE FORUM RODZICÓW

11:11-11:55 – Wspólna platforma wychowania

– dr Elżbieta Zubrzycka, biolog, psycholog, założycielka Gdańskiego Wydawnictwa Psychologicznego, autorka programu „Bezpieczne Dziecko” oraz serii książek dla dzieci, młodzieży i dorosłych

11:55-12:40 – Rodzice

w szkole, przedszkolu, na osiedlu – Grzegorz Catek,

administratywiści, politycy społeczni, dr zarządzania, dyrektor Instytutu Inicjatyw Pozarządowych w Warszawie – www.ngos.pl. Od kilku lat zajmuje się także szkoleniami dla członków rad rodziców, dyrektorów szkół i przedszkoli.

12:40-13:00 – Rodzice

w szkole – partnerzy, petenci czy zło konieczne? – Piotr

Kowalczyk, pedagog wczesnoszkolny, nauczyciel akademicki, dziennikarz oświatowy i pracownik samorządowy. Absolwent podyplomowych studiów z zakresu Animacji Współpracy Środowiskowej, Dziennikarstwa i Komunikacji Społecznej oraz Szkoły Mówców. Autor ponad 100 audycji radiowych „Rodzice na Plusie” i „Twoje dziecko

w szkole”, za które otrzymał prestiżową Nagrodę im. Marii Weryho-Radziwiłłowicz.

13:00 TORT URODZINOWY – Gdańskiego Forum Rodziców i Targów Przedszkolaka

13:30-15:00 – Debatę PARTNERZY EDUKACJI I WYCHOWANIA – moderator Jolanta Kaczmarska – Przewodnicząca Gdańskiego Forum Rad Szkół i Rad Rodziców

Wiosenne porządki na Dzień Ziemi



Fot. Jerzy Piniak / www.gdansk.pl

Dzień Ziemi to doskonała okazja do wiosennych porządków

Wyjątkowo pożytecznie nadchodzący Światowy Dzień Ziemi obchodząc będą mieszkańcy Gdańska, którzy włączyli się w coroczną akcję wiosennych porządków. Dla chętnych szkół, rad osiedli, wspólnot mieszkaniowych gdański magistrat przygotował 25 tysięcy sztuk 120 litrowych worków na odpady oraz rękawice, zapewnił także odbiór odpadów pochodzących z akcji.

Wiosenne porządki na okoliczność Dnia Ziemi to już w Gdańsku tradycja. W ubiegłorocznej akcji udział wzięło blisko 60 placówek edukacyjnych, wspólnoty mieszkaniowe i stowarzyszenia. Zebrano wówczas 7 ton śmieci.

Dzień Ziemi to akcja, której celem jest promowanie postaw ekologicznych w społeczeństwie. A przeprowadzana jest co roku wiosną, w Polsce 22 kwietnia. Na całym świecie w organizację Dnia Ziemi włączają się tysiące organizacji społecznych, mediów, samorządów oraz przedstawicieli biznesu. Początki akcji sięgają przełomu lat 60. i 70.

(AD)

KALENDARIUM WYDARZEŃ

20 kwietnia	<ul style="list-style-type: none"> Zakończenie Gdańskiego Festiwalu Muzycznego, PFB, godz. 18 Polonez Maturzysty – uczniowie klas maturalnych odtańczą wspólnego poloneza, Targ Węglowy godz. 12 	27 kwietnia	<ul style="list-style-type: none"> Siesta Festiwal Kino dokumentu „Recepta na klęskę”, Wydział Filologiczny UG, godz. 17 Początek Gdańskich Dni Sasiadów
21 kwietnia	<ul style="list-style-type: none"> Weekend za pół ceny – cały dzień Pościgaj się na rowerze w MTB Bike Tour, Matemblewo, godz. 9 Parkrun w Parku Reagana, godz. 9 Gra miejska – odkryj tajemnice tramwajów, przystanek „Nowe Ogrody” godz. 10 	28 kwietnia	<ul style="list-style-type: none"> Siesta Festiwal Parkrun w Parku Reagana, godz. 9 Hera Festiwal Jazz Jantar 2012, Klub Żak, godz. 20 Otwarcie Ośrodka Kultury Morskiej Centralnego Muzeum Morskiego, godz. 12
22 kwietnia	<ul style="list-style-type: none"> Weekend za pół ceny – cały dzień Dzień Ziemi – cały dzień Jose Carreras i Edyta Górniak w gdańsko-sopockiej hali Ergo Arena, godz. 18 Koncert z cyklu „Cztery pory roku w Kaplicy Królewskiej” – wstęp wolny, godz. 16.30 	29 kwietnia	<ul style="list-style-type: none"> Siesta Festiwal Projekt odbudowy wielkich barokowych organów Mertena Friese – Koncerty dla Gdańszczan! Kościół św. Trójcy, godz. 15.30 Drugi dzień fety z okazji otwarcia Ośrodka Kultury Morskiej Centralnego Muzeum Morskiego, godz. 12 Festiwal Wybrzeże Sztuki 2012, Teatr Wybrzeże Gdańskie Dni Sasiadów Blżej Bacha, koncert, kościół św. Mikołaja, godz. 14.30
23 kwietnia	<ul style="list-style-type: none"> Pierwszy Zjazd Polskich Hamletów w Gdańsku, czyli Hamlet dwóch czasów, Długi Targ, godz. 12 PAT: Gdański Festiwal Tańca 2012, Klub Żak, godz. 19 	30 kwietnia	<p>NIE ZAPOMNIJ ZŁOŻYĆ ZEZNANIA PODATKOWEGO!</p> <ul style="list-style-type: none"> Festiwal Wybrzeże Sztuki 2012, Teatr Wybrzeże Gdańskie Dni Sasiadów
24 kwietnia	<ul style="list-style-type: none"> Puchar UEFA w Gdańsku, Długi Targ, godz. 17 Egzaminy gimnazjalne – cały dzień Koncert w ramach akcji podziel się 1% – wystąpi Ania Wyszconi Unplugged wraz Piotrem Cugowskim i Andrzejem Krzywym, PFB, godz. 18 	1 maja	<p>Święto Pracy</p> <ul style="list-style-type: none"> Festiwal Wybrzeże Sztuki 2012, Teatr Wybrzeże Gdańskie Dni Sasiadów Rusza Subiektywna Linia Autobusowa – wycieczki po dawnym terenie Stoczni Gdańskiej
25 kwietnia	<ul style="list-style-type: none"> Otwarcie AmberExpo Egzaminy gimnazjalne – cały dzień Europejska Konferencja na temat równości w szkole średniej, IV LO Gdańsk – cały dzień Koncerty organowe Blżej Bacha, kościół św. Mikołaja w Gdańsku, godz. 20 	2 maja	<ul style="list-style-type: none"> 10. Gdańsk DocFilm Festival, Kino Neptun Festiwal Wybrzeże Sztuki 2012, Teatr Wybrzeże Gdańskie Dni Sasiadów Subiektywna Linia Autobusowa – wycieczki po dawnym terenie Stoczni Gdańskiej
26 kwietnia	<ul style="list-style-type: none"> Egzaminy gimnazjalne – cały dzień Krzysztof Koziołek w Oliwskim Klubie Kryminału, filia 2 WiMBP, godz. 18 	3 maja	<p>Święto Konstytucji 3-go Maja</p> <ul style="list-style-type: none"> 10. Gdańsk DocFilm Festival, Kino Neptun Festiwal Wybrzeże Sztuki 2012, Teatr Wybrzeże Gdańskie Dni Sasiadów Subiektywna Linia Autobusowa – wycieczki po dawnym terenie Stoczni Gdańskiej

więcej na www.gdansk.pl

Przewodnik po Urzędzie Miejskim w Gdańsku

Biuro Prezydenta ds. Kultury
ul. Nowe Ogrody 8/12
☎ tel.: +48 58 323 61 30

Biuro Prezydenta ds. promocji miasta
ul. Wały Jagiellońskie 1 (Wozownia)
☎ tel.: +48 58 323 71 04

Biuro Prezydenta ds. Sportu i Euro 2012
ul. Długi Targ 39/40
☎ tel.: +48 58 526 81 00

Biuro Rady Miasta Gdańska
ul. Wały Jagiellońskie 1 (Nowy Ratusz)
☎ tel.: +48 58 323 70 05

Biuro Zamówień Publicznych
ul. Nowe Ogrody 8/12
80-803 Gdańsk
☎ tel.: +48 58 323 61 29

Kancelaria Prezydenta
ul. Nowe Ogrody 8/12
☎ tel.: +48 58 323 63 10

Miejski Rzecznik Konsumentów
ul. Wały Jagiellońskie 1 (Nowy Ratusz)
☎ tel.: +48 58 323 71 11

Wydział Edukacji
ul. 3 Maja 9
☎ tel.: +48 58 323 67 27

Wydział Finansowy
ul. Nowe Ogrody 8/12
☎ tel.: +48 58 323 62 67

Wydział Geodezji
ul. 3 Maja 9
☎ tel.: +48 58 323 67 70

Wydział Gospodarki Komunalnej
ul. Nowe Ogrody 8/12
☎ tel.: +48 58 323 61 21

Wydział Kadr i Organizacji
ul. Nowe Ogrody 8/12
☎ tel.: +48 58 323 62 06

Wydział Obsługi Mieszkańców
ul. Nowe Ogrody 8/12
☎ tel.: +48 58 323 60 20

Wydział Polityki Gospodarczej
ul. Nowe Ogrody 8/12
☎ tel.: +48 58 323 63 22

Wydział Polityki Społecznej
ul. 3 Maja 9
☎ tel.: +48 58 323 67 00

Wydział Programów Rozwojowych
ul. Kartuska 5
☎ tel.: +48 58 526 80 00

Wydział Skarbu
ul. Nowe Ogrody 8/12
☎ tel.: +48 58 323 63 79

Wydział Spraw Obywatelskich
ul. Nowe Ogrody 8/12
☎ tel.: +48 58 323 63 72

Wydział Środowiska
ul. 3 Maja 9
☎ tel.: +48 58 323 68 10

Wydział Urbanistyki, Architektury i Ochrony Zabytków
ul. Nowe Ogrody 8/12
☎ tel.: +48 58 323 64 51

Wydział Zarządzania Kryzysowego i Ochrony Ludności
ul. 3 Maja 9
☎ tel.: +48 58 323 68 72

Zespół Obsługi Mieszkańców Nr 1
ul. Partyzantów 74
☎ tel.: +48 58 323 69 00

Zespół Obsługi Mieszkańców Nr 2
ul. Miłskiego 1
☎ tel.: +48 58 323 71 70

Zespół Obsługi Mieszkańców Nr 3
ul. Nowe Ogrody 8/12
☎ tel.: +48 58 323 60 30
oraz 68